

СВОБОДА

LIBERTY

Часопись для руского народа въ Америцѣ и органъ „Руского Народного Союза“.

Рокъ IX.

Олифантъ, Па. Четверъ 25-го Цвѣтня 1901.

Число 17.

Переглядъ тыж-дневной.

Горожане свободной Америки начинаютъ приходить до головы по разуму. Доказомъ сего ухвала сойму (легислатуре) въ стейтъ Миссисипи, въ силу которой кандалы на уряды не будутъ больше именованы «босове» партійны, а народъ взагалъ черезъ, такъ званый, (primary election) передвыборы. Черезъ се усунуеь многіи практикованіи доси надужити, зменчить впливъ «босовъ», а дѣль больше значѣне голосовъ «народа». Ровно-жъ выборы мейоровъ въ большыхъ мѣстахъ стейту Огайо и Миссури, якъ Toledo, Columbus, Cleveland, St. Louis, и Kansas City, выборы радныхъ въ Chicago, и зміни чартеру мѣста Нью Йоркъ — все те показуе зміну на лѣпше. Люде не хотятъ вже выбирати урядниками злодѣевъ, що запродували права своихъ выборцевъ на довгий лѣтъ, а нѣ дѣють ся натягати всѣлаго рода компаній, але берутъ доставу воды, свѣтла, каналы и т. и. у свои руки, черезъ що податки зменчаютъ ся, а въ касѣ являєсь вѣсто дефіциту надвышка доходу надъ расходами.

Сего тыждня масъ прибути до Вашингтону ген. Вудъ, губернаторъ Кубы и 5 делегатовъ вѣдъ кубанской конституційной конвенціи. Генерала Вуда покликавъ президентъ, чтобы поговорити устно про теперѣшнее положене на Кубѣ, а делегаты мають заявити президентови, що Кубанцы не годятъ ся на условіи предложеніи имъ Спол. Державами и о старатись о ихъ зміну. Деякі зновъ довадуютъ ся, що Кубанцы будутъ жадати ивного гвернера на мѣсце ген. Вуда.

На островѣ Порто Рико бѣда и то велика, помимо всего крику прхильныхъ администраціи газетъ, будыто бы зъ приходомъ Американцевъ змінилось все на лѣпше. Люде эмигрують, деякі навѣтъ на Навіи, чтобы заныти мѣсе довадуютъ контрактныхъ невѣдннковъ, промыслъ ситъ, а загалъне невдоволене всюды пачуе. Ввиду сего выслано двоухъ комисаровъ до Вашингтону, чтобы розповѣли про се McKinley-ови.

Деякі шовіністы американскі казали, що теперъ, коли Агвінальдо спойманий, война на Филиппинахъ скоро скончить ся, тымъ больше, що ходили слухи, що Агвінальдо має написати возову до Филиппинцевъ, чтобы дали собі спокій. Тымчасомъ Агвінальдо не сѣшнать ся такую возову писати, а на его мѣсе вы брали Филиппинцевъ диктаторомъ, даже забили чело-

вѣка, Сандика, значить, не думаютъ сейчасъ складати оружія. Впрочемъ и не могутъ сего зроби, бо Американцы за цѣлый часъ оккупации сихъ острововъ а нѣ разу не сказали устами своихъ представителей, що дадутъ Филиппинцамъ независимость, а безъ того Филиппинцы не уступятъ, хибя бы ихъ змушено силою. Зъ Манілы приѣхавъ генералъ Понгъ и говоривъ McKinley-ови, що на Филиппинахъ же за довгий часъ треба буде держати 60 тысячъ войсковъ, та что кромѣ Агвінальда Филиппинцы мають дуже здобныхъ и загално любимыхъ проводирѣвъ: Alejandro и Сантоса, котрый нѣколи не поддадутъ ся, хибя що зостануть спойманы.

Въ Хинахъ выбухло повстаніе 11.000 войскъ подъ проводомъ принца Tuan-а и генерала Тунга. Кажуть, что сѣ выликала Росія, чтобы мѣсь способность зновъ вѣшати ся въ справы хинскіи и послати войско буцѣмъ-то для охораны хинского цѣсаря и цѣсаревны, на котрыхъ жите повстанцы чагають. Завдяки протестамъ другихъ союзниковъ, Хинцы не подписали угоды зъ Росією, въ силу которой таяжъ була-бъ достала въ свое посѣданіе великій и богатый край Манчурію. Хины водступили союзникамъ островецъ Kalangsu, що лежать недалеко порту Амой. Островцемъ сѣмъ будутъ зариджувати всѣ союзники, а буде вѣтъ замѣшканный черезъ чужинцевъ. Последній вѣсти доносятъ, що вѣдъ Хины жадають водникова-ни: Росія 90, Нѣмцы 70, Франція 40, Японія 30, Италия, Австрія и Испанія 30, Сполуч. Державы 25, Англія 24, Бельгія 6, разомъ 315 миліоновъ долларѣв. Англія радить, чтобы вмѣсто водникова вѣ грошахъ жадати правъ на вольный вѣступъ и торговлю зъ Хинами, бо се принесе далеко большій зыски.

Въ Даніи, подобно якъ и въ Франціи, переходить поволіи керма державы въ руки правдиво поступовыхъ людей. Сей зворотъ слѣдно найлѣпше зъ послѣднихъ выборовъ, котры дѣя 5. с. м. водбували ся тамъ до радъ державны. На 110 посѣловъ зѣстало выбравыхъ 73 зъ оппозиціи крайнов, 15 зъ оппозиціи умѣркованой, 14 социалистовъ, а лишь 8 консерватистовъ, приклонниковъ ряду.

Зъ полудневной Африки доносятъ, що бурекій ген. Деларей напавъ нечаяно дѣя 9. с. м. на 2000 колюмну англійского войска, коло Абурденъ, побивъ еѣ а въ додатку взявъ 100 войсковъ до неволѣ, тай всѣ припасы живности и амуніци. Такъ само наносятъ Англіяцѣмъ много ляха бурекій комелланты Шиферъ и Фупе.

Першій зъ нихъ крые ся въ горахъ, коло Мудрайсбургъ и выпаде зводти лишь въ догодной хвили, а другій оперуе въ дистриктъ Річмондъ. Передъ колькома дѣями полонивъ вѣтъ англ. майора Arbuthnot разомъ зъ 90 войсковъ и всѣхъ змусили до поодави ся. Кажуть, что тѣдѣ попало до бурскихъ рукъ кольканай цѣть канонъ, а такожъ и оденъ зъ найздобѣйшихъ англ. генераловъ — Френчъ. Взагалъ наибольше дражнить Англіяцѣвъ ся обставина, что такъ много ихъ войска поодае ся и складае оруже. Они лѣхъ на се и позавчера выдавъ найвыжпій комендантъ арміи розказъ, чтобы всѣхъ такихъ капитулюющихъ класти передъ войсковымъ судъ. Бурь стратили въ послѣднѣмъ тыждни одну канону, колька возѣвъ амуніци и до 60 людей въ забитыхъ, раненыхъ або въ полоненыхъ.

Французскі газеты розписуютъ ся, немовъ бы англ. король Едвардъ старавъ ся вѣсьми силами, чтобы зачати наново мировой переговоры зъ бурскими вождями, а ген. Бота принявъ пропозицію. Неймовѣрнымъ однакъ выдѣсти ся оно намъ, накопили зважимо, что той самъ Бота побивъ англ. 9 полкъ кавалеріи, а два дни познѣйше змусливъ два полки пѣхоты до рейтерадъ. Стало ся то майже на очахъ Киченера, що коло Преторіи. И де жъ ту мировой переговоры?

Що разъ сильнѣйша агітація проявляе ся мѣжъ канадйскимъ населенемъ за прилученемъ Канады до Сполученыхъ Державъ. Правительство (зложене поки что зъ приклонниковъ Англіи) має зъ тымъ не мало клопоту и недавно було змушено выточити процесъ одному такому агітаціонному комитетови въ Монреалѣ. Однакъ судъ не мавъ водваги карати симпатичныхъ загалови агітаторовъ и у-вольнявъ всѣхъ вѣдъ вины и кары.

Въ Росіи притихаютъ студентскіи розрухи. Учинивъ се головою новый міністеръ просвѣты ген. П. С. Ванновскій, котрый оголовивъ циркуляръ, заповѣдающій множество реформъ въ школахъ и велику полекну для студентѣв. Профессорѣвъ вызывае вѣтъ, чтобы обходили ся зѣ студентами, не якъ зъ нѣпжними, але по пріятельски, якъ ровніи зъ ровными, а студентамъ радить вертати до наукъ. Много врожать зъ того добрый насѣдки.

Гандляръ коней Д. К. Бачелдеръ зъ Adrian, Mich. застрѣливъ зъ задроты свою жѣнку, а познѣйше п себе.

НОВИНКИ.

КАЛЕНДАРЬ.

Цвѣтень.	Ч.	Василія неп.
25	Ч.	Артемона
26	П.	Мартина
27	С.	З. Миропрос. Аристарха
28	Н.	Ирины
29	П.	Симеона, Адріана
30	В.	Іоанна преп.
1	С.	

Еще только колька Календарѣвъ маемо на продажъ. **Хто приише \$2.00** — пошлемъ —

ему 5 Календарѣвъ. Такого Календара ще американскі Русины не мали. „SVOBODA“, 111 Lackaw. St. Olyphant, Pa.

О. Д. Гебей, бывший уніятскій, а теперъ православный священникъ въ Филаделфіи, лежитъ хорый въ шпиталѣ. За него платятъ офицеры російского корабля. Чому-жъ не місія? А если бъ такъ офицеровъ російскихъ въ Филаделфіи не было?

Мѣжъ дубровскими скалами коло Левочи, шарского комитату на Угорщинѣ наплыли на днѣ глубокомъ пропасти три трупы. Зъ початку гадали всѣ, что то крые ся якесь убійство, бо трупы были странно покалѣченны, але жандармерія переконалась, что бувъ то бѣдный работникъ, котрый зъ цѣлою родиною выбракъ ся за работою, заблудивъ въ ночи мѣжъ горами, впавъ до пропасти и згинувъ разомъ зъ жѣнкою и дитиною.

Тифъ — тяжка и небезпечна хвороба, шприть ся въ New Haven, Conn. Въ протягу колькохъ послѣднихъ тыжднѣвъ занедужало тамъ 4.300 особъ.

800 работничковъ зъ желѣзныхъ фабрикъ въ Мікиспортѣ, Па. застрайкувало передъ колькома дѣями, а окромъ того заносить ся на величезный страйкъ въ у-сѣхъ фабрикахъ стали и желѣза въ цѣлыхъ Сполуч. Державахъ. Наколи до сего прїиде, тодѣ 200 тысячъ работничковъ стане до борбы, бо всѣ они знаменито зъорганізованы.

Папа римскій именувавъ 12 новыхъ кардиналовъ, мѣжъ котрыми находить ся оденъ Американецъ и оденъ Полякъ князь Пузина, дот. архіепископъ краковскій.

Турецкій султанъ такъ лѣкае ся о спос. жите, что зиборонивъ вѣступу до палаты, де вѣтъ мешка, вѣтъ чужинцами. Навѣтъ казавъ у-сунути оденъ будинокъ, котрый стоявъ недалеко его мешканя, чтобы не подкпалась зводти подъ него. Такий самъ страхъ нападе и на нѣмецкого цѣсаря Вильгельма. Вѣтъ ажъ доставъ нервову хворобу зъ той причины.

Гандляръ коней Д. К. Бачелдеръ зъ Adrian, Mich. застрѣливъ зъ задроты свою жѣнку, а познѣйше п себе.

Необережно обходивъ ся зъ динамитомъ Йосифъ Кметъ въ Превѣдо, нитранского комитату на Угорщинѣ. Ему було препоручено розбити криги ледовы на рѣцѣ, але набѣвъ динамитовъ, котрый доставъ на ту цѣль, выпалили зъ его кашнѣвъ и експлодували, черезъ что 4 работничковъ (що зъ нимъ тодѣ були) зѣстали смертельно покалѣченны, а его самого розбѣвало на кусны кп.

Тяжко занедужавъ французскій президентъ міністрѣвъ Вильдекъ Руссо. Дѣя 6. с. м. поддававъ ся вѣтъ небезпечной операціи и се може его уратуе. Цѣла Франція занепокоилась не-дугою президента, бо уходить вѣтъ за чоловічка людяного и поступевого.

Мати и двое дѣтей згорѣли въ огни, якій повстаъ недавно въ 20 поперхвой каменици при ул. Норфолкъ въ Нью Йорку.

Муринъ Соломонъ Бравъ, котрого замкнули за якусъ провину до вѣзничѣвъ въ Charleston, S. C., такъ перестраивавъ ся, що зѣ одну добу змінила ся цѣра его лица. Бувъ чорный якъ уголь, а теперъ цѣлкомъ побѣлѣвъ. Вовяе ся такъ, чтобы го не ливчували.

Хлопцѣ зъ копальнѣвъ въ Wilkes-Barre, Pa. зъ симпатіи для дѣвчатъ, котры страйкують въ шовковыхъ прядѣльняхъ, напали на урядниковъ прядѣльни и троха ихъ покатала.

Заробивъ немало оденъ фермеръ въ вѣсходномѣ Мексикѣ, котрый передъ 10 роками кушавъ надъ рѣкою Sabine 10 тысячъ акровъ землѣ. по долларѣвъ акеръ. Теперъ въ томъ мѣсці водкрыли богатъ жерела нафты и дають му за землю пѣвтретя миліона долларѣвъ, а вѣтъ жадае 3 миліоны.

Внука австрійского цѣсаря, а донька покѣйного Рудольфа архикнягиня Ели савета має незабавки заручити ся зъ насѣдникомъ прусского престола, Фридрихомъ Вильгельмомъ.

Мабути нѣгде нема такъ много фальшовниковъ грошей якъ въ Бразиліи. Обчисляютъ, что одна четвертина всѣхъ монетъ, котры курсуютъ въ томъ краю, е подбѣленыхъ.

Въ Simpson, Pa. робота иде добре, лишь тяжко еѣ новому чоловікѣ до-стати и выпадки трафляють ся часто. Недавно одного попили въ порошокъ, а вже въ колька днѣвъ познѣйше забили кары Ив. Зробку, зъ села Горбъ, въ Галичинѣ. Причина тому така, что куды кары гайсуютъ туда и люде мусятъ ходити; отже випа компаніи. Небѣжикъ належавъ до руского братства и до ювіи. На похороны было 400 людей. — К. Д.

Щобы выразити свою симпатію для російскихъ студентѣвъ и ненависть до ихъ правительства, устроили италійскіи студенты въ Римѣ дѣя 5. с. м. такую демонстрацію передъ будынкомъ російского конзуляту, що ажъ войско мусѣло ихъ розгонити.

Мѣстъ на каналѣ при ул. Джонса въ Syracuse, N. Y. заваливъ ся въ хвѣли, коли ѣхала по нѣмъ «стрит-кара» зъ 30-ма людьми. Всѣ они попадали до каналу, где на пасте выхлѣла вода, и не втѣпивъ ся нѣхто, але 27 особъ зѣстали потопченны.

Піянцкимъ краемъ можна безъ сумнѣву назвати Англію, бо посѣла урядовыхъ чисель оголошенихъ 7. с. м. выпила тамъ въ минушомъ роцѣ за 804 миліоны 458 тысячъ 590 долларѣвъ алкогольныхъ (розпалюющихъ) напитковъ. Зъ того припадае на саму Англію 667,607,215, на Шкоцію 71,529,305, а на Ирландію 65,322,070 пропійченыхъ долларѣвъ.

Оттоманскій банкъ въ Царгородѣ хотѣлъ мѣнувшого тыждня якъсь добродѣвъ высидити въ воздухъ при помочи динамитовою бомбы. Однакъ поліциі спостерегла въ часъ грѣзну о пастѣности и вспѣла усунути бомбу зъ запаленымъ вже гнотомъ.

Подчасъ выбору мейора мѣста въ Ст. Луисѣ, Мо. дѣя 3. с. м. прїишло до бійки мѣжъ демократами и республиканцами, въ насѣддокъ чого державный прокураторъ Розеръ згинувъ вѣдъ кульки, а 18 людей было покалѣченыхъ. Такъ само водбувались выборы въ Denver, Colo., де застрѣлено двоухъ людей.

Шерифъ зъ Johnstown, Pa. мавъ не мало клопоту зъ бандою цыгановъ, котра тамъ теперъ перебувае. Выгнанны зъ мѣста за крадѣжъ, робили те сѣмъ въ околици, а коли хотѣли ихъ арештовати, ужили оружія, въ насѣддокъ чого вывѣзала ся формальна битва, котронъ жертвою упало двоухъ людей въ забитыхъ и колькохъ покалѣченыхъ. Мимо того всѣхъ цыганѣвъ арештовано.

Въ столицѣ Угорщины Будапештѣ на 725 тысячъ мешканцевъ начислено 405 тысячъ жидѣвъ.

На лѣвобокій университетѣ ходитъ сего року 2.060 студентѣвъ, мѣжъ котрыми е 1.446 Поляковъ, 605 Русинѣвъ, 2 Болгары, 6 Нѣмцевъ и 1 Маляръ.

Осулъ лѣкаря. Цѣлый рядъ вызначныхъ лѣкаровъ освѣдчили, что на всѣ хоробы желудка, печѣнки и почокъ нема лѣпшого домового средства надъ Тринера Американскій Елксиръ Горкого Вина, котрый ровновчасно найлѣпше взмѣняе цѣле тѣло и чиститъ кровь. Е се неомыслѣно и пріемне средство, котре хотронитъ ровно-жъ вѣдъ заходженя и его насѣдковъ.

Все те водноситъ ся лишь до Тринера Горкого Вина, котре фактично есть одинокимъ лѣчничимъ виномъ, яке вырабляютъ въ Америцѣ, а не до его безартностныхъ фальсификатовъ, що дуже часто шкѣдливы для здоровья. Въ томъ взглядѣ оденъ загално звѣстный лѣкарь и спеціалистъ Dr. Ferd. H. Firnat въ Chicago, Ill. высказуеь зовсѣмъ певно въ слѣдующій способъ:

„Jos. Triner, 799 S. Ashland Ave., Chicago, Ill. Вповажанный Пане! — Я робивъ досвѣдчене зъ многими горкими винами, якій тутъ вырабляютъ, але не знайшовъ ровного Вапюму. Бѣго розвѣдываячи власности роблять его знаменитымъ препаратомъ для чищення крови. Поручаю горячо его и сподѣюсь, що вѣспѣте розповсюдити се знаменитое средство для добра терпачи-чю людскости“.

Се водичное средство можна достати такожъ въ антикахъ, але треба всегда лѣтати лишь о Тринера, а не жадне друге. Где не знайдѣшь его на складѣ, пиши до Пое. Тринера на повѣзшу адресу, а вѣтъ тодѣ сѣчасъ прїише. Спробуй бо-дай одну фляшку, а буденъ вповнѣвъ задоволеный.

Пропуклину

ВЫЛѢЧИТЬ скоро, дѣйсно, цѣлковито.

ДАЮ ПИСЬМЕННУ ЗАРУКУ, что дѣйсно вылѣчу ПРОПУКЛИНУ.

Не могу собі вынести, дѣячио зиде хоръ на пропуклину мучать себя: обвѣзавъ, коли и вѣтъ кажу, что вѣсь выгою и даю на се письменну заруку: Обвѣзавъ сѣ хоробы вылѣчитъ не могутъ, а лишь еѣ водтримуютъ. И вѣтъ вылѣчивъ дѣйсно тысячъ. Чому-жъ бы вѣтъ не вылѣчить? Дѣя нѣмъ сѣдѣнныи и нѣмъ вылѣченныи пациенты, котрыхъ можете водвѣдѣти, а они вамъ розповѣдятъ о моихъ дѣйномъ Хемично-естетичномъ способѣ. Чому сѣбѣте? Не маєте ли до стра-чени, а звычати можете многи.

Читайте, что сей пациентъ говоритъ: **Освѣдчене проповѣдника.** Rev. Wm. T. Williams, проповѣдникъ, East End притимитивно-методисткой церкви въ Wilkes-Barre, пишетъ:

Высокопозваанный докторъ O'Malley! Не могу знайти достаточныхъ словъ для вылавления вѣдчности за знаменитый насѣддокъ при лѣченіи пропуклины мои дочки Bessie. Бѣдѣ 7 роківъ была она хора. Думавъ я, что при помочи обвѣзко она вырасте зъ того. Пробувавъ я рѣжній обвѣзко, але надарно, чинъ дальше чула ся що разъ горше. Довѣдавши ся про Ваше чудесне лѣчене пропуклины, звернувъ ся я до Васъ и за короткій часъ лѣченя, зѣ великою подякою говорю, есть цѣлковито здорова, такъ що уже роцъ, якъ не носить мучачихъ обвѣзко. Сердечно Васъ поручаю терпачамъ.

УВАГА: Освѣдчене можете опубликувати для науки другимъ. W. T. W. Не причиняйте Вамъ боли, не ушибаю но-жа, не перекаждаю въ спонивую цѣ-денно праць. Дѣя Вамъ письменну заруку: Якадаю лишь слѣдующу заплату, а заплату вылавления зѣсталима Вамъ.

Адресъ: **Dr. Alex. O'Malley** въ Scranton и Wilkes-Barre, Pa. Скрентонскій офісъ: Burr Building, 134 Washington ave. Вилкеберекскій офісъ: 158 So. Washington st. Урядовъ годины: Вѣдъ 10 до 4 и вѣдъ 6 до 8 вѣсечъ. Въ Пятницю вѣдъ 3 до 8 ои.



"SVOBODA"
(LIBERTY.)

The Little Russian Weekly,
published every Thursday
by the Svoloda Publ. Co.,
111 Lackawanna Str., Olyphant, Pa.

Established 1893.

Advertising rates furnished
on application.

Entered at Olyphant, Pa.
Post Office as Second Class
Matter.

"Свобода"

часопис для руского на-
рода в Америці и органъ
"Р. Н. Союз", выходить
по тиждня в Четверъ и
коштуе:

Въ Америкѣ на рокъ	\$2.00
" " " по въ року	1.00
" " " четверъ року	50
" " " одинъ мѣсяць	18
До старого краю на рокъ	\$2.00

Оплачувати газету треба все-
гда зъ горы (напередъ).

Адресъ:
"SVOBODA"
111 Lackawanna Str.,
OLYPHANT, PA.

Грошъ треба посылати въ
реджистрованомъ листѣ, або
черезъ експресовый або поч-
товый money order (монн
ордеръ). Money order, то е
карточку, котру достанете
вѣдъ почтара або агента на
експресовомъ офісѣ, пошлѣтъ
намъ, бо безъ того мы не
годнй грошей достати.

**ВЕЗЪИМЕННЫХЪ ДОПИСЕЙ НЕ
ПРИНИМАЕМО.**

Хто хоче, чтобы его адресъ змѣ-
няти, мусить подати намъ, кромѣ
нового, такожъ свой старый адресъ.

Черезъ нашу редакцію можна
замовляти и пересылати грошъ для всѣхъ
старокравыхъ рускихъ газетъ и другихъ
выдаваемыхъ.

КѢЛКА СЛѢВЪ „СВѢТОВИ“

Въ 9. числѣ „Свѣта“ по-
явилась статья: „Куда веде
народъ „Свобода“? — що
показуе наглядно, якъ люди
пишуть о рѣчахъ, про ко-
трі мало що, або и зовсѣмъ
нѣчого не знаютъ.

Вѣднѣвѣдасмо коротко:
На гр. кат. рускихъ цер-
квахъ тяжать справдѣ дов-
ги, але не на всѣхъ. Суть
церкви, що не мають довгу
анѣ одного цента та ще го-
тові грошѣ мають въ касѣ,
якъ ось въ „лифантъ“, Ша-
мокинъ и певно въ десятихъ
другихъ мѣсцяхъ.

Мы не маемъ на разѣ ра-
хункѣ доходить и розко-
дѣвъ кождої нашої церкви,
щобы „Свѣтови“ показати,
якъ довги церковь зъ року
на рокъ малѣють, и дуже
були бы радѣ, если бы нѣмъ
такой рахунки прислано, але
знаемъ, що се фактъ. Довгъ
варѣсь, бути може, на де-
якихъ церквахъ, але до сего
мусѣли бути вижнй причи-
ны, якъ безработе и т. п.
Наші церкви суть дѣйстно,
въ малыхъ вынѣткахъ, вла-
сностію народа, а не епи-
скопѣвъ православныхъ, чи
римскихъ. „Свѣтъ“ боить
ся, щобы наші церкви не
були продані на ліцитаціи,
въ виду чого мы радѣ бы,
довѣдатись вѣдъ „Свѣта“,
скільки то нашихъ церковь
продано доси на ліцитаціи?
Не менше цѣкаво було бы
знати, сколько то право-
славныхъ церковь, помимо

выплачено до чиста? Нехай
„Свѣтъ“ не забуває на се,
що православна церковь въ
Bridgeport, Conn., помимо
колектованя по цѣлѣй Аме-
риці и Росіи, має ще довги
по уха, та що на вашихъ
православныхъ капличкахъ
кромѣ грошей здержныхъ зъ
голодного російского мужи-
ка и присланныхъ via Са-
нодъ, е не оденъ центъ жер-
твованнй уніятами. А се не
брехня, а правда.

Смѣшнымъ выглядае твер-
джене „Свѣта“, що гр. кат.
попы роблять народъ бѣд-
нымъ! Чи жъ „Свѣтъ“ не
знае, що тутъ не Росія, але
free country, и що тутъ до
церкви належить лашъ той,
що хоче? Яке-жъ можна
писати такі нѣсенѣтницѣ?!
Чи може тутъ котрый гр.
кат. поппъ змусити „кого“,
щобы вѣнъ заплативъ на цер-
ковъ хочъ одного цента,
если той не хоче? Певно,
що нѣ.

Зъ выше сказаного вы-
ходило бы, що православ-
ный поппы роблять людей за-
можными, богатыми. Тымъ-
часомъ се неправда. Они
такі-жъ самы бѣдаки, чорні
робѣтники, якъ и наші, а
причиню ихъ бѣды не гр.
кат. поппы, але теперѣшнй
устрой сусѣльный. Мы не
перечимо, що нашъ народъ,
занимаючи найнижше мѣсце
въ тутешной сусѣльности,
е бѣдный, але намъ ходитъ
о се, чому той бѣдный на-
родъ жертвуе на уніатску
церковь нару долларѣвъ рѣч-
но, а на православну не
хоче, такъ, що треба ажъ
по Росіи жевратѣ? Се тому,
бо гр. кат. церковь и поппъ
ему близкій, дорожій, вѣдъ
православныхъ, чи царе-
славныхъ, хочъ бы „Свѣтъ“,
звѣдавъ ихъ змѣями, чи ще
якими тамъ прозвищами.
Фактъ остае фактомъ.

„Свѣтъ“ вѣдгрѣбае старі
документы про се, якъ коли-
сь Поляки заводили унію,
пересѣлдували Русинѣвъ и
т. и. Се все дуже красно,
але не мѣгъ бы „Свѣтъ“ по-
чувати такожъ вѣдъ часу
до часу своихъ читателейъ
про се, якъ то Москалѣ
„красно“ наворачали Руси-
новъ зъ уніи назадъ на пра-
вославныя, такими-жъ право-
славными якъ и Москалѣ,
„гарненько“ обходять ся?

Мы живемъ въ свободномъ
краю. Жадной чужої оуѣ-
ки чи то польсковъ, чи мо-
сковской не потребуемъ и
безъ неї обѣдемъ ся, а
жвѣтѣ наше церковне и гро-
мадске урядимо такъ якъ
се д л я н а с ѣ найлѣпше.
безъ взгляду на се, чи оно
„Свѣтови“ подобаеся, або
нѣ. Давно заплѣнѣлої ста-
рины вѣдгрѣвати не дума-
емъ; рахуемъся зъ тымъ, що
живе. А вмѣсто тратити
часъ на сварки за вѣры, що
були до недавна звичаемъ,
займемъ ся чимъ важѣй-
шимъ, больше реальнымъ.

Такой гадки днесъ ворущать
нашъ будячій ся народъ и
всякій усилія тыхъ, що хо-
тѣлибъ его назадъ приспа-
ти своими солодко-нудными
писаньямъ, будуть киданемъ
гороху о стѣну. О сѣмъ не
рекаюаеся на зѣздѣ, що
вѣдбудеся въ справѣ цер-
ковной організації.

А на закидъ, будь то бы
„Свобода“ дурить и туман-
ить народъ, кажемо: „лѣ-
карю, вылѣчи себе перше
самъ!“

**НА ПЕРЕСТУДЖЕНЕ ПОМА-
ГАЮТЪ ВЪ ОДНОМЪ ДНѢ**

Laxative Bromo Quinine Tablets.
Если не помогутъ, кождый антиаръ
верне вамъ грошъ. Подпись Е. W. Grove

Своего часу донесено
намъ, що о. Поливка, за-
грозѣ зобанѣ такъ въ Га-
личинѣ якъ и тутъ, на ки-
надійску місію, купуе зем-
лю въ Спол. ержавахъ и
живуе на другой потребности.
Въ виду сего мы завозвали
о. П., щобы давъ справо-
здане зъ снхъ грошей, чи
у тутешныхъ, чи старокра-
вскихъ газетахъ, якъ се ро-
блять другой людѣ зъ пуб-
личными грѣшми. На се
вѣднѣвѣ о. П. инсинуа-
ціями, а закончивъ словами:
се нѣкого не обходять и —
баста!

Оно лѣпше и такъ „спра-
воздане“ якъ жадне, але що
подумае собѣ про те на-
родъ? Чи не втратитъ вѣнъ
и сенъ крхитъ довѣрія, якъ
мавъ доси въ добріхъ намѣрѣхъ
и щирѣстѣ о. Поливки? Чи
не буде се одною
причиною больше, що за-
жене нашъ людѣ въ чужі
кошары?

Въ оборонѣ чести „дра“ о. Поливки.

Уже кѢЛКА разѣ було по-
мѣщено въ „Свободѣ“, що
многі критикуютъ поваж-
ного „дра“ о. Поливку за
місію канадійску, та за вы-
сказане ся зъ грошей, ко-
трі о. П. на тую місію за-
бравъ, а надто ще посмѣ-
хуютъ ся зъ его чудотвор-
ного балъсаму.

Любезній читателѣ! Вамъ
можетъ дивно буде, длячого
я выступаю въ оборонѣ че-
сти о. П. и може не оденъ
помыслить, що о. П. мене
подплативъ, щобы я его
честь боронивъ. Нѣ, дорогой
читателѣ, богме нѣ. о. П.
анѣ цента не давъ менѣ за
то, але я, зныючи якій до-
бродѣйства зынали мы, ка-
надійскі Русины зъ его. мі-
сію, уважая за свой обовя-
зокъ выступити въ оборонѣ
его чести.

Я, хоть особисто о. По-
ливки не знаю, алемъ чувъ,
что бувъ ажъ въ Винніпегу
и то ажъ кѢЛКА недѣль.
До насъ до Dauphin-у о.
П., правда, не мѣгъ зѣйха-
ти, бо то далеко, зъ Винні-
пегѣ треба мало не день
колѣйновъ ѣхати, то бы ся
мѣгъ змучити страшно.

Найгорше зѣ вѣхъ вы-
ступае противъ него п. Ча-
лѣй, а вѣнъ не знае, кѢЛ-
ко то собѣ головы наломѣ-
ли власти церковной въ ста-
ромъ краю кѢЛКА лѣтъ, за-
кимъ они вышукали свя-
щенника такого здѣбного и
вѣднѣвѣдного для насъ, ка-
надійскихъ Русинѣвъ, якимъ
есть о. П. Въ его особѣ ма-
лисъмо двоухъ: и священни-
ка и доктора. Вѣнъ ще бувъ
далеко вѣдъ насъ, десь толь-
ко вѣступивъ ногою на зем-
лю канадійску, а вже его
величезна пака мащеровала
до ч. М. Г. въ вѣсѣлякимъ
добромъ, а то: зъ пащѣр-
ками, корунками латинъ-
скими, зъ хрестиками, кни-
жочками и ще щось въ нѣй
е, чого М. Г. въ свой биз-
несовій лавчѣ не показуе,
здае ся, каека лѣтшного ча-
су. Мы здорядуемо ся, що
то певно „животворящій“
балъсамъ, бо вѣдъ коли тотъ
пака до насъ замашеровала,
вѣдъ тогды мало хто въ на-
шій колѣйонѣ умеръ, хѣба
той, що бувъ смертельно
хорый, а що больше здога-
дусь ся зъ того, что въ
минушномъ роцѣ комарѣ
цѣлкомъ выгинули, здае ся,
що не могли знести одору
зъ того балъсаму, а по дру-
ге, що той балъсамъ скла-
дае ся зъ такихъ частинъ,

а що такі паки певно роз-
летѣли ся по цѣлѣй Кана-
дѣ, одже сподѣемо ся, що
канадійскимъ комарамъ бу-
де коонецъ. Одже видѣте,
яке то добродѣйство для
насъ, а для него добрый
бизнесъ, хоть теперѣ „шта-
пуе“, але скоро людѣ троха
дороблять ся, то буде оль-
райтъ. Только уважайте о.
П., бо М. Г. обѣщавъ ва-
шима пащѣрками капличку
наоколо, а на нѣчь не здой-
мае, а якъ бы хто въ нѣчи
закравъ, то бы вамъ бизнесъ
пропавъ.

Дальше допоминають ся,
щобы о. П. вырехавъ ся зъ
грошей, котрі забравъ на мі-
сію канадійску. Ту вже цѣл-
комъ за богато вымагати въ
чоловѣка, котрый має толь-
ко работы, что не має на-
вѣтъ часу наѣсти ся, тра-
тити такъ дорогій часъ на
такой дурниці... Зрештою
чи то що поможе? Таке по-
гадайте собѣ, кѢЛКО то пра-
цѣ коштуе вырѣблене та-
кого балъсаму! Тажъ то не
кисилця, що вчера розчи-
нивъ, а нѣмъ вже вари та
ѣджъ. Такой балъсамъ, ба-
чите, розчиняе ся на 9 дней,
а треба добре уважати, що-
бы не перекусъ, або недо-
касъ, а кѢЛКО то бабрани-
ны коло него заки вѣнъ
прійде до ужитку! А ту лю-
де кричуть: давай, бо сла-
бѣсть не чекае. Зрештою
сами можете знати, куда
грошѣ зложені на місію
поішли. Таже хрестикъ,
пащѣрка, книжочка и т. д.
нѣхто дурно не давъ, а кѢЛ-
ка пакѣвъ того добра то
коштуе грошѣ, а ту ще по-
розбѣрали на кредитъ, та
роби зъ ними що хочешъ.
Друга часть грошей поішла
на непредвидѣній выдатки
а того собѣ нѣхто не пори-
хуе, только кричуть: выра-
хувой ся зъ грошей. Га!
Отче Дамаскиивъ, опустѣ-
имъ, ибъ не знаютъ что
творять.

Такихъ! такихъ! намъ по-
пѣвъ треба до Канады,
а тогды анѣ кулявѣ, анѣ ба-
тющки царославнй, анѣ вра-
та адова не одолѣють насъ.
Василь Ксьонжикъ.

Дописи.

28. Марца, 1901.

(7).

зъ Украины.

Російська Каліфорнія, це
наша Катеринославщина, те
колишнѣ „Дике поле“, по-
якому буяли, вѣчная ім па-
мять, незабутні братчики
Запорозці. Чи е де въ свѣті
стѣльки заліза, земляного
вугля, якъ у насъ тамъ? Нав-
ряд!

Майже всѣ языки заходу
(Німці, Французи, Англи-
чани, Вельгійці) поручъ зъ
вугляными копальнями по-
зисновували тымъ напричудѣ
великі заводи (фабрики) за-
для виробу рѣзныхъ річей зъ
заліза. Найбольше жъ пона-
ростало тихъ заводѣвъ зъ то-
гочасу, якъ російскѣ прави-
тельство побрало ся до бу-
дованя сибірской, на 12,000
верстѣвъ, залізної дороги. Те-
перъ залізниця та майже
скінчена. Інчі які же нові
пути, правительство не на-
чинае будувати, бо війна
хінська дуже вичистила
грошеву скриню російскую...

Заводы залізають ся черезъ
те безъ работи и або змѣнчу-
ють свою дѣльнѣсть, та ще
й дуже, якъ які на нѣвъ, а які
ще й больше, або-жъ і зов-
сімъ спляють ся. Копальні
вугляніи черезъ те те-жъ ко-
нають. Велика сила робѣт-
никѣвъ залізаесть ся безъ пра-
цѣ. Майже жъ всѣ вони лю-
дѣ чужоесторонній, бо наші Ка-

сім не хочуть лѣзти до ко-
палень и своего хлѣбобства
придѣлѣського не кидують.
Урядъ мусѣвъ нѣмъ безработ-
нимъ давати бесплатный про-
ѣздъ по залѣзнымъ дорогамъ ажъ
до дому кождому. И за де-
кѢЛКА днѣвъ тільки, такимъ
способомъ вѣдѣльно больше
10,000 людей, та й ще все
ідутъ и ідутъ!

Украинецъ.

Зъ Hazle Creek, Pa.)*

Зъ поводу праздника пис-
ки пріішла менѣ гадка на-
писати кѢЛКА слѢвъ, але
не похвалныхъ, якъ се на-
шій братъ пишуть зъ дру-
гихъ плеізоівъ; тутъ пи-
шуть, що заложили рускій
політичний клубъ, тамъ за-
ложили театральны клубъ
и т. и. И тутъ въ Charleroi
заложили пол клубъ, але се
мала новина на сѣй околи-
ци — въ насъ справы инші.
Въ насъ кумѣне посварѣли
ся про церковь за то, що
одевъ вѣдъ другого больше
даровали, дальше посварѣ-
ли ся за то, бо хотѣли кумъ
зъ Галичины поставити сво-
го дяка, а кумъ зъ Угор-
щины своего дяняка, а панъ
превелебный не хотѣли зъ
Галичины сповѣдати, поки
не видѣли въ зубахъ доля-
ра а пащѣрки на шѣ...
Тогды обѣщали на земли
царство небесне, а на там-
тѣмъ свѣтѣ довгій вѣкъ.

Дальше при концѣ посту
ознаймили въ церкви, що
пашаи будуть святити, если
кождый дастъ долларъ за во-
ду...

Ну, братья милі, чи се не
служать на похвалу такой
великій церковной и народній
дѣла?

До сего треба зараховати
такожъ любовь своего руско-
го народа такъ якъ пише
„А. Р. Вѣстникъ“. Що се
за любовь, если Русинъ зъ
Угорщины выкине зъ цер-
кви Русина зъ Галичины и
прозве его смердlichemъ по-
лякомъ, а панъ превелеб-
ный того поляка зъ Гали-
чины вѣдъ престола такъ
паприкою напашить и осол-
дить, что ажъ самого щипае
въ очи?

То-жъ и не дивно менѣ,
что наші Русины въ Char-
leroi кушили другу церковь.
Не маючи де удати ся зъ
просьбою о священника, за-
просили православного (не
знаю его имени — вѣнъ е
въ McKeesport, Pa.). щобы
тымъ показуючимъ пальцемъ
положити коонецъ. И той
бывъ передъ святыми спо-
вѣдати, но не такъ якъ п.
превелебный, що на сухо
причащае вѣрниковъ гр. к.
обрядѣ. А въ Велику Суб-
боту пріішовъ посвятити
пашки, бо поеднй Русины,
якъ въ Belle Vernon и дру-
гихъ плеізахъ, уже два ро-
ки не ѣли свяченої пашки,
хочъ на церковь платили и
священника мѣли, бо до
Charleroi прііде священникъ,
але дуже великій панъ, опа-
тентованный, якъ Фецко зѣ
Смѣловани, и не то бѣтъ
ся морозу, великой зымы,
але бѣтъ ся и болота тай
знае дуже „умѣркувану“
цѣну за свою работу. А ко-
му жъ ту скажити ся, до
кого, коли товариство свя-
щенниковъ спочивае вже въ
темномъ грѣбѣ засыпане у-
горскою сѣячкою, а его

*) Сі дописъ показуе якъ не можъ лѣ-
нѣ, длячого „Свѣтъ“ и деннй духовникъ
отъ „А. Р. Вѣстника“ боить ся маючий за-
ложити ся церковной організації. Они жъ
себѣ пріятель. Подписъ лишь на „Свѣтъ“
и „А. Р. Вѣстникъ“, якъ они честуютъ ся
красно, извоили оденъ другому прикрого
слова не скаже, ба еще пер-друкуують
стать оденъ зъ другого (прим. статью „Чор-
на Рада“). И не дармо. Цѣль ихъ однака,
баланутити пародъ, а зѣбство, въ мутной
водѣ добре ловити рыбу. Они боить ся сенъ
хвѣли, какъ народъ знае: STOP, скоче
бути САМЪ СВОЙ и заведе лядь, бо тогды
нѣй одній, нѣй другій не будутъ могли зъ него

Преос... епископъ зѣ Смѣл-
ника нема на се часу, що-
бы подагоджувати справы,
бо рогуе балъсамъ на перед-
ній колеса въ Н. .

Отже наші Русины маютьъ
церквей подостаткомъ и ажъ
занадто и священниковъ е
досѣтъ, але мало такихъ,
щобы хотѣли провадити на
дорогу праву, за се многі
не хотять навѣтъ заспоко-
ити нашій духовній потреби.

Добре хочъ, что е хто ба-
ламутии насъ темныхъ.
Иначе-бъ мы спали и забу-
ли бы робити на свой хлѣбъ
щоденный, а такъ гнѣвъ
и споры за вѣру будять
насъ якъ фабрична труба до
працѣ щоденной...

А. Самъ свой.

Зъ Winnipeg, Man., Canada.

Достохвальна Редакціо!

Не слѣдъ занимати мѣ-
сце въ газетѣ на справы
особистіи, позаякъ Вы але
дали початокъ помѣщующи
звѣтку вѣдъ Юрка Пани-
щакѣ зъ Винніпегѣ, прото-
ежъ позвольте и вѣдъ мене
пару слѢвъ помѣстити, ко-
трі чей зможуть до высле-
ня зачлененѣ справы по-
служити. Повторяю при-
людно, что не горячусь, анѣ
не стѣну остатними слова-
ми вызывати п. Панищакѣ,
якъ вѣнъ се менѣ зрѣбавъ,
пріішовши до мене, але хо-
лодно вѣддѣмъ справу вѣдъ
розвагу публики. Справы
иде о такъ званау шифкарту
для брата п. Панищакѣ и
его жѣнѣ зъ Роттердамъ до
Винніпегѣ. Передше для дру-
гихъ куповавъ емъ по \$42,
то-жъ и п. Панищакѣ ска-
завъ емъ что буде стояти
\$84 за двѣ особи, а порто
90 цнт., що одержавъ емъ и
пѣславъ въ Роттердамъ. При
концѣ 1900 року агентъ
Карльсберга зъ Роттердамъ
прііхавъ у Винніпегѣ и въ
той часъ выѣхавъ бувъ зъ
мѣста, а коли другій разѣ
п. Панищакѣ пріішовъ до
мене, я сказавъ, что сѣсъ
панъ каже, что вы маєте до-
дати еще \$4 до картъ, бо
такой курсъ, зъ котрымъ
интересованный самъ гово-
ривъ. На другій день зновъ
пріішовъ Панищакѣ и о-
свѣдчивъ, что може танше
купити — тогды я му ска-
завъ, что если такъ, то гро-
шѣ ему ся звернуть, тай
только. Наколи же ставъ
мене бештата, страгивши
помѣрковане, освѣдчивъ емъ
му, что не маю зъ нимъ нѣ-
чо до работы и больше не
говоривъ емъ анѣ слова. Не
входжу за кѢЛКО купивъ и
заявляю, что симъ интере-
сомъ не займаюсь и не зай-
мавъ ся, хѣба якъ хто про-
силь, але все жъ таки твер-
джене п. Панищакѣ що
шифкарта буде стояти и то
зъ Кѣкова о 15 зл. танше,
вѣдъ \$44 узяти 15, остаеся
\$29. Оже если шифкарта
стоить зъ Крикова до Вин-
ніпегѣ \$29, такъ думаю, що-
бы були дуже адичний емі-
гранты наколи бы п. Пани-
щакѣ се жерело потребу-
ющимъ вказавъ. Тверджене
сего чоловѣка, что хочу ся
богатити есть фалшиве и
хѣба на роздраженню опер-
те.

К. Ісенько.

Василь Ксьонжикъ.

Василь Ксьонжикъ.

Василь Ксьонжикъ.

Василь Ксьонжикъ.

Василь Ксьонжикъ.

Василь Ксьонжикъ.

Василь Ксьонжикъ.

Василь Ксьонжикъ.

Василь Ксьонжикъ.

Василь Ксьонжикъ.

Василь Ксьонжикъ.

Василь Ксьонжикъ.

Василь Ксьонжикъ.

Василь Ксьонжикъ.

Василь Ксьонжикъ.

батька хоуда, въ великой
свята не рипати ся нѣгде.
Василь Ксьонжикъ.

Гр.: — Дѣлѣлось то пе-
редъ десятима роками. Я въ
томъ часѣ купивъ бувъ 10
морговъ поля на галициѣмъ.
Покую и гнадувавъ, а рад-
ше пхавъ бѣду на передъ.
Не маю что нарѣкати, бо
земля була добра, въ хатѣ
буль хлѣбъ и до хлѣба, за-
ваджавъ ся такожъ деякі
грѣшъ, але прикро давала
ся менѣ подчувати недоста-
ча пріятельѣвъ и близной
родины. Нѣгде зайти, пѣ
зъ кимъ забавитись — цѣл-
комъ неначе той пустын-
никъ. Жѣнка и я — то цѣле
наше товариство, цѣла ро-
дина... И такъ кацарило ся
рѣкъ, такъ перейшовъ дру-
гій, ажъ третого, на саму
цѣтну недѣлю, достая
листь вѣдъ своего вуйка, ко-
трымъ запрошуе насъ до
себе на свячене яйце. Слав-
но! най жѣ вуйко! закри-
чавъ я зъ великой радости
и на лобъ, на шію почавъ
збирати ся въ дорогу. Я
знавъ, что вуйко ухаживъ за
дуже забавного чоловѣка,
что оденъ сынъ бувъ sudo-
вымъ адъюнктомъ, дочка у-
чительскою, проте напередъ
представлявъ себя, що буду
мнѣ веселй свѣта, „гудъ
таймъ“, якъ каже Англіецъ.
И жѣнка тѣшила ся немало,
бо она чей горѣне вѣдъ мене
нудила свѣтломъ божицѣмъ —
безъ товариства и веселіи.

Василь Ксьонжикъ.

Василь Ксьонжикъ.

Василь Ксьонжикъ.

Василь Ксьонжикъ.

Василь Ксьонжикъ.

Василь Ксьонжикъ.

Василь Ксьонжикъ.

ВСЯЧИНА.

Хинский приновок

вычитай до статьи о миссионерах и миссионерстве. Де что о Канаде, миссиях, миссионерах та и отворота водповідь до радикаловъ."

— Сяи хочеш якуюсь мовою вчити другихъ, то вивчись перше той мовы самъ.

— Сяи хочеш дрггихъ вчити, то вивчись перше самъ.

— Сяи хочеш другихъ лѣчити, то вивчись перше самъ.

— Сяи хочеш о чомъ писати, то знай, що мусиш не только писати правду и знати те, о чомъ хочеш писати, але також мусиш мати въ головѣ розумъ, а не скоцурену поливку анѣ балызамъ, анѣ розмоуку смоу або табуку.

— Коли хочеш знати, якъ крутитъ ся зъ сѣкы мотузъ, а половою надтоуешь, то прочитай собѣ »водповідь до радикаловъ«.

— де що о Канадѣ, миссияхъ и миссионерахъ — пѣтъ справоздане о миссарица.

— Сяи не бачишь, якъ паце кидаетъ въ мѣшку, то прочитай собѣ »водповідь до радикаловъ«.

— Балызамъ познаешь по запаху, безрогу по рилѣ.

— Якъ епископа не познаешь по животѣ и червоній крайцѣ, такъ чоловіка по словахъ.

— Слова безъ дѣла, се гавкане пса на мѣсяцѣ.

— Безрогу лмий, то она таки полѣзе въ болото.

— Индійскі брамапы посвяченны рѣчами не торгують.

— Окады роблять зъ воды, а не зъ поливки.

— Недоварена капуста не для людей, але для безрогъ.

— Сяи попь, то въ бискупъ не бавъ ся.

— Цируликъ и пивецъ — оба потрафлять рвати зубы.

— Шесть чоловікъ, смола не балызамъ, поливка не люде.

— Це а больше вычитавъ, але до того пѣкому нить — и баста!

Свинодѣль Пѣвья.

Гриць: — Даколи и чоловікъ забаламутить ся; вчора сиджу въ хажѣ коло вукна, и чую же пестъ вые, й но ба чому вые пестъ?

Иванъ: — Та чому вые пестъ?

Гр.: — Гяъ, тапъ, то правъ же не вые пестъ...

Ив.: — Та?

Гр.: — На дворѣ мой жапа граты мыла, та сибѣвала собѣ красенько...

— Поляковъ въ Берлинѣ естъ 70.000, а въ Чикагѣ еще больше, а найбольше въ Варшавѣ. У Львовѣ около 50.000.

ПРАБАБКА КОРОЛЕВОН ВИНТОРИИ КЕЛЬНЕРКЮ.

Рокъ 1645 прийшла до Лондону убога дѣвчина сирота Елена шукаючи заробку. Доставши мѣсце въ рестораціи Feasley-a, такъ подобалась ему, що незадовго стала его жінкою. При смерти записавъ їй Feasley весь свой маєтокъ, а коли его свояки почали зъ нею процесъ, правникъ Нуде оборонивъ еѣ вѣдъ напасти. Гарпа вдова зъ вѣдъности вѣдала серце и руку своему оборонцеву. За панованя Кароля II. ставъ Нуде лордомъ-канцлеромъ, а поанѣйше графомъ Кларендона. Вѣдъ мавъ зъ Еленою сына и двѣ дочки, зъ котрыхъ старша Анна вийшла за мужъ за пастѣдника англ. трону, що въ 1685 р. засѣвъ яко Яковъ II. на англ. престолѣ. Яковъ мавъ двѣ дочки, Марію и Анну. Перша въ нихъ вѣдала ся за кн. Вильгельма Оранскаго, а по смерти естриппного мужа, котрый яко Вильгельмъ III. бувъ королемъ Англіи, вступила на англ. престолъ. Такъ отже кельнерка Елена була бабкою доухъ королевыхъ, а зъ еѣ роду походять такожъ королева Викторія.

— Рокъ-рочно стае тѣснѣйше и тяжше жити въ старій Европѣ. Податки ростуть, о заробѣтки тижно, а пожива и взагалѣ всякій продуктъ потрібнй до жити дорожѣють въ

нечуваний способъ. Проте и емиграція росте во всѣхъ европейскихъ краяхъ. После урядовою пѣмкою статистики лишь черезъ одно мѣсто Гамбургъ выемигувало въ 1899 р. 64,214 особъ, а въ р. 1900 ажъ 87,153 особъ. Значить, що въ одномъ роцѣ прибуло такихъ майже 23 тысячъ, котрыхъ не могла выгодувати рѣдна земля.

„Ликуй нынѣ и веселися Сіоне!“

По всѣй Руси Стоги и плач, Бо примусив Царъ-папач, Носитъ святыхъ кайдани... Веселись Сіоне! Веселись Сіоне! Веселись Сіоне! Бо на твоимъ лѣбѣмъ мѣстѣ, Замучили павки Волхвы... А ті прескорбні вѣсти, Рознесли ся по всѣмъ сѣвѣ. Во апостоли-герои, Оставили жінку и дѣти... І лукавою порою, Повмирили якъ герои... Послухайте свѣтѣ гори, Яке русскимъ дітамъ горе, Сего двадцатого віку; Якъ русскій тиранъ-владика, Свѣтѣмъ ізъ сѣвѣмъ агаяе... І та кривда скривъ лукаве, А вѣдрѣ и намъ несе: „Христосъ воскресъ“ (?)

Мовчать гори, якъ мовчали, Якъ тиранъ роспинали Спасителя-Бога! Мовчать гори, не ликують, А людочки и не міркують, Де у рай дорога! Омелян Прохора.

Панько Русинъ колектуе на бѣдну руску церковь въ Чистогорѣ, пов. сяноцкаго, въ Галичинѣ. Мае подтвержденє вѣдъ комитету церковного и др. людей.

— чи хочеш достати що мѣсяця одну цѣнуку книжочку изъ старого криво? Бѣла такъ, то записи собѣ

Библиотеку для рускои молодѣжи.

Кштуе на рокъ \$2.00.

Адресъ: Вп. П. Ю. НАСАДСКІЙ, проф. гим. — въ Коломый, Austria, Galicia.

„ГРОМАДСКІЙ ГОЛОСЪ“, радикаль на часовинѣ для руского робучаго народу виходить у Львовѣ цѣ тижня, зъ образованіи и кштуе на рікъ \$1.50. Гроші треба посылати на руки агента: Mr. M. Kolodij, 32/ Shamokin Str., Shamokin, Pa., а допеш на адресъ: Red. des „Gromadskyi Holos“, Lubliner — Union Gasse, 5, Lemberg, Austria, Galicia. — Агентъ для Сноа Державъ е М. Колодій. Агентамъ для Канады е George Syrotiuk, P. O. Ethelbert, Man.

БРАТСТВО Св. АА. ПЕТРА и ПАВЛА ВЪ ANSONIA, CONN.

А. Горбаль, предсѣд.; Ф. Студентъ, вѣст. предсѣд.; Д. Ванько, секретарь; Вок 1214, Ansonia, Conn.; Г. Горбаль, вѣст. секр.; А. Подберезнякъ, касиръ; К. Горбаль вѣст. кас.; Д. Шкурать канцитаръ, Т. Черкоть оп. хорыхъ въ Ansonia, Яцко Дутканичъ оп. хорыхъ въ Derby, Д. Сидоракъ дверникъ.

УРЯДЪ БРАТСТВА Св. ПРОРОКА ИЛИИ ВЪ SCRANTON, PA.

Демко Лешко предсѣдатель, М. М. Югасъ записникъ, Стеф. Масляръ касиръ, Семѣмъ Чинакъ контролъръ, Ал. Вилляндскій секретарь. Листи адресовати до секретаря А. Вилляндскаго, Warren Str. No 8

УРЯДНИКИ БРАТСТВА Св. ІОАННА ХРЕСТИТЕЛЯ ВЪ TRAUGER, PA.

Ив. Фаринакъ, предсѣдатель; Ал. Семѣмъ, мѣстопрод.; Т. Грина, секретарь; М. Беренцій, касиръ; контролъръ Д. Гринко и М. Юшакъ, дверникъ Пор. Подлякъ. Мѣтвѣи вѣдують ся кожду другу недѣлю по першѣмъ въ гали церковно.

Братство св. Петра и Павла въ Trauger, Pa.

Иванъ Червѣнка, предсѣдатель; Матей Бидерекъ, мѣсто-пред.; Иванъ Гарднъ, секретарь. Вок 7, Trauger, Pa.; Аладаръ Куждѣмъ, записникъ; Петро Слѣзѣвскій касиръ.

Бр. св. О. Николая въ Troy, N. Y.

Предсѣдатель Пав. Ролчовскій, заступ. пред. Анд. Кесячъ; секретарь С. Фрицъ, вѣст. секр. Мик. Бискупъ, касиръ Петро Ролчовскій, вѣст. секр. Пет. Вабакъ, контролъръ Фил. Гира, С. Ролчовскій, Ив. Слѣзѣмъ, секретарь „Солѣза“ Петро Ролчовскій.

Урядъ братства Трехъ Святителей въ Whitney, Pa.

Ив. Сопчишакъ предсѣдатель, Ив. Вольскій заступникъ, Сигр. Горощакъ касиръ, П. Зовадъ секретарь, Анд. Шпротъ писарь. Ос. Давричко опѣкуеть хорыхъ, Вас. Креть дверникъ. Мѣтвѣи вѣдують ся кождою першою недѣлю по 15-мѣ. Заложено 21-го февраля 1900.

Урядъ братства св. Арх. Михайла въ Yonkers, N. Y. на рокъ 1901:

Д. Сиротакъ, предсѣдатель; Ги. Шелленскій заступникъ; Варт. Дуриакъ, секретарь; Титъ Дубѣнъ, заступникъ; Анд. Драпаль, касиръ; Ил. Микудякъ, канцитаръ; опѣкуеть хорыхъ: Афѣ. Дубѣнскій и Иванъ Слѣзѣмъ. Мѣтвѣи вѣдують ся въ першій четверть по першѣмъ кождо-мѣсяця.

ЮРКО ЦѢДЮРА River St. — OLYPHANT, Pa. Мае готель — свѣжій трукъ, дѣбры цигари. У него можна такожъ достати смачну перекуску и переночувати. МАГ И КОПЪ; може ти повезти где хочешъ: на христину, на вѣсѣля, або перемувати.

Шобы за мною довго не шукали, прѣсто подаю до вѣдомости моихъ прѣдѣлѣмъ и знакомымъ, що я перепроводивъ ся вѣдъ Рединскаго дѣла и маю теперь готель на Market Str. ТЕОДОРЪ КОМЯКЪ, готельничій въ Mt. Carmel, Pa.

— ОДИНОКІЙ РУССКІЙ ГОТЕЛЬ —

ВАСИЛЯ ТУРКА на Сторджисъ, Па.

Продае свѣжій трукъ и дѣбры цигари. Мае такожъ галю — на вѣсѣли и другія забавы.

P. V. OBIECUNAS, 1118 Carson Str., Pittsburg, Pa.

Мѣсто банкъ, заложений въ 1894 р. Продае пѣмфарты на всѣ крѣбильныя лѣтні дужѣ тано.



Посылае грошѣи по всѣхъ частей свѣта дужѣ скоро и беснечнѣ.

Мѣшкае 4 „блочки“ вѣдъ рус. он церквѣи на „Свѣт-Свѣдъ.“ — Вѣдъ часъ перестати ходити до чужихъ, а пошпрати своего. — Розмовитъ ся зъ нимъ по руски.

THE HOME BREWING CO., Shenandoah, Pa.

Вырабляе бѣле и червоне пиво, портеръ и ейлъ найлѣпшого гатунку въ стейтѣ. Уживають лишь найлѣпшого ячменю и хмелю. Держать все чисто. — Не луга добра.

Union Beer.

Christian Schmidt, президентъ, W. W. Rynkiewicz, секретарь.

Гей Русинъ! чи знаете вы дорогу до дешевого и дѣбры кунъ? Она веде прѣстъ до

Юрія Хилиака въ OLYPHANT, PA.

Въ его мѣсто добре знаете. Въ него звадѣте одинокий, найдешевѣйшій, найлучшій и найпоудѣбнѣйшій стѣи зъ уборами. Куните дѣбры „шифарту“ и скоро а бѣснечнѣ пойдѣте вѣдъ грошѣи до старого краю. Не гадѣйте омакъ, що то иже не — пѣ! Вѣдъ мѣс це найлѣпшій свѣдѣтъ въ мѣстѣ нѣтъ пазноу:

Anthracite Hotel.

Тамъ доперва погостите ся, якъ въ рѣднѣи бабки на вѣсѣлю.

B. J. Keogh.

Продае всякій напитокъ темперенційный, вайсбѣръ и селцеръ.

СПЕЦІАЛЬНІЙ ОРДЕРЪ НА БАЛЪ, ПИКНИКИ, ВЕСѢЛЯ И ДРУГІ ЗАБАВЫ ДОСТАРЧАЕ СКОРО.

Офисъ: 327 E. Centre Str. SHENANDOAH, PA.

Юрко А Прокоповичъ,

погребникъ, готельничій, и Livery Stable.

— Галѣ на мѣтвѣи и забавы, — 201 Jones Str., OLYPHANT, Pa

Columbia Brewing Co.

Найлѣпше пиво, вайсбѣръ, портеръ и ейлъ. У насъ роблять лишь тѣ, що належать до юніи.

Офисъ: 110 South Main Str. SHENANDOAH, PA.

CHRISTIAN SCHMIDT, 203 W. Coal Str. Shenandoah, Pa.

САЛУНСТАМЪ до вѣдомости

Я утримую на складѣ найлѣпшій напитокъ, якъ темперенційну соду, джидерсилъ, селцеръ, пиво въ бутелькахъ бѣле и червоне, вайсбѣръ и портеръ.

Ану салунисты сиробуйте, а переконаете ся!

ЧИТАЙТЕ „СВОБОДУ“!

ОДИНОКІЙ ПРАВДИВЫЙ

въ Америцѣ

РОССИЙСКІЙ СОРТОВАНЫЙ —ЧАЙ—

...подъ названіемъ...

„САМОВАРЪ“.

Спробавъте ся, а просто червъ Сибирь и провѣсье только въ г. томахъ запломбированныхъ пакѣтахъ для охоронъ любителей доброго чаю ердѣ фальшова-нѣмъ, а продажею не стоящихъ цѣною мѣшанинъ.

Чай розмѣляемо по цѣлѣй Америцѣ, если хто пришле десятъ часть цѣны на задатокъ въ стѣмпахъ (почт. вых. маркахъ) с рѣшты заплатитъ при получени пакѣтѣи С. О. Д. Цѣна 60 цѣт., \$1.15 \$2.20 за фунтъ.

Чай въ пакѣтахъ 1/4, 1/2 и одно-фунтовыхъ.

На пересылку почтою просимо всегда долучити 10 центѣвъ больше за всегда фунтъ.

RUSSIAN BAZAAR 311 E. 10th Str. NEW YORK CITY.

Шо вы не чуете?



Мы выпытали новый способъ, котрымъ лѣчимъ всѣхъ глухихъ людей, кромѣ тихъ, що ролѣлись такиимъ и шумъ въ золотѣ вѣдъ разу. Порада за дармо. Може выльчити ся дома за таи грошѣи. DR. DALTON'S AURAL INSTITUTE, 596 LaSalle Ave., CHICAGO, ILL.

Ба-а-а, а се що?

Въ Нью Йорку вырабляють Русины дужѣ дѣбры а тапѣи юніовѣи сѣгари. Русины и всѣ руски бизнесмены замовляють у своего, а не жидѣвске драгѣ; що нѣчого не варта. Пишѣтъ на адресъ: John Parylak & Co. 406 E. 72 Str., New York City.

PATENTS

promptly procured, ON NO FEE. Send model, sketch, or photo for free report on patentability. Book "How to Obtain U.S. and Foreign Patents and Trade-Marks." FREE. Patent forms sent free to inventors. PATENT LAWYERS OF 32 YEARS PRACTICE. 20,000 PATENTS PROCURED THROUGH THEM. All business confidential. Sound advice. Faithful service. Moderate charges. Write to C. A. SNOW & CO. PATENT LAWYERS, Opp. U. S. Patent Office, WASHINGTON, D. C.

C. A. SNOW & CO. PATENT LAWYERS.

Opp. U. S. Patent Office, WASHINGTON, D. C.



Якъ свѣжого мяса схочешъ

А въ додатку тапѣи й много — То иди лишь купувати

До Русина и до своего.

Ту е тапѣи въ ОЛІФАНТЪ,

Зве ся вѣдъ Йосифъ Калущкій,

Що БУЧЕРНЮ гарпу мае

И трагѣе всѣхъ по людски.

С. М. НАТНАВАУ,

агѣнтъ вѣдъ огневѣи аскураційнои компани.

Колектуе такожъ грошѣи за рентъ. Мае два дома до ренту на Race Str., три дома на продажѣ на Hill Str., дома до мѣшанина або на продажѣ на Bickley, Oluphant, Pa. Цѣна дужѣ низька.

ВЕЛИКІЙ КОМПАНИЧНЫЙ СТОРЪ

Russian Mercantile Co. Ltd.

— ВЪ —

Shamokin, Pa.

327 Shamokin st.

Найбольшій рускій компанічний сторъ въ Америцѣ. Заложений ще въ роцѣ 1889, а теперь побольшѣный, украшений и на ново урядженый. Новый домъ великій,

красный, котрый компанія купила 1896 року за \$18.000

доказуе, що може компанічна работа. — Веѣ ро-зумній Русины належать до той компани, купують зѣ своего власного стору значить, спомогають самихъ себе. — Мѣсячно обертае сторъ сумою \$2000.

Заряджае нимъ: Теодоръ Федько

МИХАЙЛО БОСАКЪ,

Посылае грошѣи до края въ протягѣи 14 дѣнѣи

Продае шифарты такъ тапѣи якъ и компанія въ Нью Йорку.

Продае тикѣты колыбѣи до Нью Йорку.

Продае правдѣиу крапову напѣлку и вино.

Гавриль Малинякъ

Гуртовный складъ (Wholesale)

20 Market st. SHAMOKIN, PA.



Мае завсѣгды на складѣ свѣжѣ, добре пиво въ великихъ и малыхъ бочѣвкахъ зъ наилучшихъ броварѣвъ, горѣвки и лікеры найлѣпшого гатунку.

Братѣ! замовляйте у своего!

ОДИНОКІЙ РУССКІЙ ГОТЕЛЬ

Д. ГОЛОДА

38 Green Str., JERSEY CITY, N. J.

Кождѣи Русинъ маючий яку небудь потребу въ Нью Йорку, чи въ околѣици, повиненъ вѣстунити до того г. тѣлу, бо тутъ достане найздоровѣишій и найтапѣишій напитокъ всякого рода и пораду, де найлучше кунити шифарту.

Юліанъ Копилянскій (JULIAN KOPYLANSKI)

424 Shamokin str.

ШАМОКІНЪ, ПА.

Перворядный салѣтъ рускій. — Найлучшій напитокъ можна ту достати, якъ: пиво на шклѣици и бутѣлѣици, вина розмѣитого гатунку, горѣвки досконалы, цигари дужѣ дѣбры.

Спѣшѣтъ Братѣ Русины до своего братчика Юлька.

O. Murdza & Bros

46. Second st. MT. CARMEL, PA.

О. МУРДЗА и БРАТЪ.

Сторъ заосмотрѣный найлучшими товарами, спрова-жоваными вѣрѣтъ зъ першорядныхъ складѣвъ. Живѣтъ вѣдъ майже всѣхъ Русинѣвъ въ Мт. Сигмел. Продае такожъ майнерскій одѣи и посылѣе грошѣи до старого краю тано, точно, скоро а беснечнѣ.

J. BOBKOWSKI

ПРІДПІЕМЦЯ ПОХО-РОНѢВЪ.

Винаймае такожъ „керичѣи“ на похорѣи, христѣи и вѣсѣли по дужѣ низькихъ цѣнахъ.

Винаймае такожъ „керичѣи“ на похорѣи, христѣи и вѣсѣли по дужѣ низькихъ цѣнахъ.

Винаймае такожъ „керичѣи“ на похорѣи, христѣи и вѣсѣли по дужѣ низькихъ цѣнахъ.

Винаймае такожъ „керичѣи“ на похорѣи, христѣи и вѣсѣли по дужѣ низькихъ цѣнахъ.

Винаймае такожъ „керичѣи“ на похорѣи, христѣи и вѣсѣли по дужѣ низькихъ цѣнахъ.

Винаймае такожъ „керичѣи“ на похорѣи, христѣи и вѣсѣли по дужѣ низькихъ цѣнахъ.

Винаймае такожъ „керичѣи“ на похорѣи, христѣи и вѣсѣли по дужѣ низькихъ цѣнахъ.

Винаймае такожъ „керичѣи“ на похорѣи, христѣи и вѣсѣли по дужѣ низькихъ цѣнахъ.

Винаймае такожъ „керичѣи“ на похорѣи, христѣи и вѣсѣли по дужѣ низькихъ цѣнахъ.

Винаймае такожъ „керичѣи“ на похорѣи, христѣи и вѣсѣли по дужѣ низькихъ цѣнахъ.

Винаймае такожъ „керичѣи“ на похорѣи, христѣи и вѣсѣли по дужѣ низькихъ цѣнахъ.

Винаймае такожъ „керичѣи“ на похорѣи, христѣи и вѣсѣли по дужѣ низькихъ цѣнахъ.

Винаймае такожъ „керичѣи“ на похорѣи, христѣи и вѣсѣли по дужѣ низькихъ цѣнахъ.

Винаймае такожъ „керичѣи“ на похорѣи, христѣи и вѣсѣли по дужѣ низькихъ цѣнахъ.

Винаймае такожъ „керичѣи“ на похорѣи, христѣи и вѣсѣли по дужѣ низькихъ цѣнахъ.

Винаймае такожъ „керичѣи“ на похорѣи, христѣи и вѣсѣли по дужѣ низькихъ цѣнахъ.

Винаймае такожъ „керичѣи“ на похорѣи, христѣи и вѣсѣли по дужѣ низькихъ цѣнахъ.